

Що важливо для мене?



Працювати над визначенням цілей для індивідуального плану:

- Чого я хочу досягти у короткостроковій та довгостроковій перспективі?
- Що важливо для мене саме зараз?
- Яким я бачу своє хороше повсякденне життя?
- Які в мене сильні сторони, і як я можу використати їх для досягнення моїх цілей?
- Що потрібно для того, щоб зробити моє повсякденне життя кращим?

Маєте запитання щодо

КООРДИНАТОРА КООРДИНАТОРА для ДИТИНИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ПЛАНУ?

Якщо ви отримуєте послуги від муніципалітету, ви можете звернутися до відповідної служби, якщо бажаєте отримати координатора, координатора для дитини або індивідуальний план. Ви також можете звернутися до Координаційного підрозділу з питань абілітації та реабілітації.

ТЕЛЕФОН: 55 56 23 00

Адреса ел. пошти:

koordinerende.enhet@bergen.kommune.no

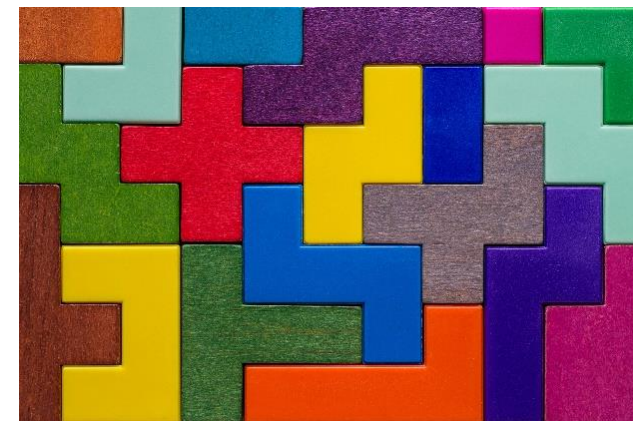
БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ МОЖНА ЗНАЙТИ НА

www.bergen.kommune.no

Підготовлено Координаційним підрозділом
Фотографії отримані в бібліотеці стокових фотографій

Вам потрібна допомога в координації послуг?

КООРДИНАТОР
КООРДИНАТОР для дитини
ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ПЛАН



BERGEN
KOMMUNE

Якщо ви або ваша дитина тривалий час отримуєте послуги від муніципалітету й потребуєте, щоб різні служби співпрацювали, ви можете мати право на призначення координатора вам або дитині. Також ви можете мати право на розроблення індивідуального плану.

Що для вас означає призначення координатора, координатора для дитини або індивідуального плану?

- Ви братимете участь у плануванні надання вам послуг, і цей план базуватиметься на ваших цілях.
- Ви матимете координатора, який знатиме вашу ситуацію з різних боків.
- Ви не обов'язково отримаєте більше послуг, але різні служби працюватимуть разом, щоб допомогти вам досягти ваших цілей.

КООРДИНАТОР

Координувати означає «забезпечити узгоджену роботу». Вам може бути призначений координатор, якщо ви маєте потребу в довготривалих і скоординованих послугах з боку служби охорони здоров'я та догляду, незалежно від вашого віку чи діагнозу. Координатор працює над зміцненням співпраці між вами та постачальниками послуг. Якщо ви маєте право на координатора і бажаєте, щоб вам його призначили, один із ваших постачальників послуг буде призначений вашим координатором.

КООРДИНАТОР ДЛЯ ДІТЕЙ

Координатор для дітей може бути наданий сім'ям, які мають або очікують народження дитини з тяжким захворюванням, травмою чи інвалідністю. Така дитина повинна мати потребу в довготривалих, комплексних чи скоординованих послугах з боку служби охорони здоров'я та догляду, а також у інших соціальних послугах. Право на координатора для дітей діє до досягнення дитиною 18-річного віку, і за вашої участі буде регулярно проводитися оцінка потреби в ньому.

ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ПЛАН

Індивідуальний план описує, як різні служби повинні співпрацювати, щоб забезпечити вам цілісну допомогу. Індивідуальний план – це ваш план, він складатиметься вами разом з вашими постачальниками послуг і буде регулярно оновлюватися. Один з ваших родичів або інша близька особа може брати участь у розробці плану від вашого імені або разом з вами. План базується на ваших потребах і тому, що важливо саме для вас.

